

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English.



순회법원 메릴랜드주 지방법원 관할지

City/County
시/카운티

Located at 소재지 _____ Case No. 사건 번호. _____

Court Address
법원 주소

STATE OF MARYLAND
메릴랜드 주

vs.
대.

Defendant
피고

Address
주소

City, State, Zip
시, 주, 우편번호

Home Telephone
주택 전화

Work Telephone
직장 전화

Form 4-503.2 GENERAL WAIVER AND RELEASE

양식 4-503.2 일반적 포기 및 해제

(Criminal Procedure §10-105)

(형사소송절차 § 10-105)

I, _____, release and forever discharge
Name

_____, and the _____, all of
Complainant Law Enforcement Agency

본인 _____ 은(는)

성명
및

고소인

법 집행 기관

its officers, agents, and employees, and any and all other persons from any and all tort claims which I may have for wrongful conduct by reason of my arrest, detention, or confinement on or about

그의 모든 임원, 대리인 및 직원, 그리고 기타 모든 사람들을 다음 일자 정도에 발생한 본인의 체포, 구금, 또는 감금으로 인한 부당 행위에 대해 본인이 가질 수 있는 소송상의 불법 행위 청구권으로부터 이에 해제하고 영구적으로 면제합니다.

Date
일자

This General Waiver and Release is conditioned on the expungement of the record of my arrest, detention, or confinement and compliance with Code*, Criminal Procedure Article, § 10-105, as applicable, and shall be void if these conditions are not met.

이 일반적 포기 및 해제는 본인의 체포, 구금, 또는 감금 및 법전*, 형사 소송 절차 제10-105조 (해당되는 경우) 준수의 기록 말소를 조건으로 하며, 이 조건이 충족되지 않으면 무효가 됩니다.

WITNESS my hand and seal this _____ day of _____, _____
Month Year

이에 대한 증명으로 본인이 서명하고 압인합니다 _____ 일 _____, _____
월 연도

Witness Signature (Seal)
증인 서명 (인장)
Petitioner Signature
신청인 서명

Printed Name of Witness
증인 성명(정자체)

* The reference to "Code" in this General Waiver and Release is to the Annotated Code of Maryland.
*이 일반적 포기 및 해제에 있는 "법전" 은 메릴랜드 주석 법전을 지칭한 것입니다.